

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности

А.А.Панфилов

« 30 » 08 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

СТИЛИСТИКА

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образования

Профиль/программа подготовки: Английский язык. Немецкий язык

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточ- ной аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой)
5	3 / 108	18	18	-	45	экзамен (27)
Итого	3 / 108	18	18	-	45	экзамен (27)

Владимир 2019

Handwritten signature

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Стилистика» являются:

- формирование лингвофилософского мировоззрения студентов, понимания роли языка в жизни общества, законов его развития и становления;
- ознакомление студентов с основными теоретическими положениями современной стилистики английского языка,
- формирование лингвистической компетенции студентов, необходимой им в практике преподавания английского языка.

Задачи дисциплины конкретизируют сформулированную цель и способствуют ее реализации:

- ознакомление студентов с основными теоретическими положениями современной стилистики английского языка;
- определение природы стилистических выразительных средств в их системе;
- определение функционально-стилистических возможностей рассмотренных средств;
- анализ и описание характерных особенностей функциональных стилей современного английского языка,
- формирование у студентов навыков исследовательской деятельности и умения самостоятельно анализировать тексты, принадлежащие различным стилям английского языка
- формирование определенной теоретической базы, позволяющей студентам вести в дальнейшем самостоятельную научно-исследовательскую работу.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Стилистика» относится к вариативной части.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина «Стилистика» опирается на знания предметов: «Языкознание», «История английского языка», «Практика устной и письменной речи», «Теоретическая фонетика», «История литературы стран первого иностранного языка», «Лексикология английского языка»

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
УК-1 (способность осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач)	частичное освоение компетенции	Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> -знать основные особенности английских текстов на разных этапах развития языка; <u>уметь:</u> - обосновывать свою точку зрения по спорным вопросам развития английского языка с опорой на теоретический и эмпирический материал; <u>владеть:</u> - критического осмысления лингвистической

		теории и концепции; - навыками работы с литературными источниками
УК-4 (способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах))	частичное освоение компетенции	Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - общие закономерности в развитии языка, внутренние и внешние факторы развития языка, определяющие основы речевого и социального взаимодействия; <u>уметь:</u> - сопоставлять и анализировать лингвистические и стилистические особенности на всех уровнях языковой системы для понимания лексических, грамматических, фонетических особенностей английского языка; - анализировать лингвистические особенности различных функциональных стилей, включая деловой стиль английского языка. <u>владеть:</u> - навыками использования делового стиля английского языка в устной и письменной формах.
УК-6 (способность управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни)	частичное освоение компетенции	Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - фактический материал по стилистике английского языка, что способствует формированию научного взгляда на изучение языка; <u>уметь:</u> - наблюдать определенные языковые явления и устанавливать между ними определенные связи; <u>владеть:</u> - навыками использования различных источников для текущей и дальнейшей самостоятельной работы.
ОПК-8 (способность осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний)	частичное освоение компетенции	Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - систему выразительных средств английского языка, классификацию функциональных стилей современного английского языка, <u>уметь:</u> - научно обосновывать то или иное языковое стилистическое явление и объяснить его учащимся <u>владеть:</u> - навыками лингвистического и

		лингвостилистического анализа текста.
ПК-4 (способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов)	частичное освоение компетенции	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения:</p> <p><u>знать:</u> стилистическую дифференциацию лексического состава английского языка, классификацию лексических и синтаксических приемов, основные этапы развития художественной, научной прозы и публицистики;</p> <p><u>уметь:</u> - анализировать особенности использования выразительных средств и стилистических приемов английского языка;</p> <p><u>владеть:</u> - культурой мышления сравнительно-сопоставительных исследований.</p>
ПК-9 (способен проектировать индивидуальные образовательные маршруты обучающихся по преподаваемым учебным предметам)	частичное освоение компетенции	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения:</p> <p><u>знать:</u> - возможности использования в учебно-воспитательном процессе объяснения фонетических, грамматических и лексических явлений в связи со стилистическими особенностями английского языка;</p> <p><u>уметь:</u> - выявить и охарактеризовать социально-педагогический потенциал основных теоретических положений изучаемой дисциплины;</p> <p><u>владеть:</u> - навыками мотивации к изучению языка посредством основных положений изучаемой дисциплины.</p>

4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации и (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС		
1	Предмет и задачи курса стилистики английского языка. Понятие выразительных средств и стилистических приемов.	5	1-	2			2	0,5 / 25%	
2	Стилистическая дифференциация словарного состава английского языка	5	2-3	2	2		4	1 / 25%).
3	Лексико- фразеологические выразительные средства и стилистические приемы.	5	4-8	6	6		15	3/ 25%	Рейтинг-контроль №1 (5-6 недели).
4	Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.	5	9-12	4	4		10	2/ 25%	Рейтинг-контроль № 2 (11-12 недели).
5	Фонетические и графические стилистические средства английского языка	5	13-14		2		4	0,5/25%	
6	Функциональные стили современного английского языка.	5	15-18	4	4		10	2/ 25%	Рейтинг-котроль3(17-18недели)
Всего				18	18		45	9/25%	Экзамен (27 часов)
Наличие в дисциплине КП/КР									
Итого по дисциплине				18	18		45	9/25%	Экзамен (5 семестр - 27 часов)

Содержание лекционных занятий по дисциплине

ТЕМА 1.Предмет и задачи курса стилистики английского языка.

Содержание темы:

Предмет стилистики английского языка. Связь стилистики с другими лингвистическими дисциплинами. Лингвостилистика и литературоведческая стилистика. Языковая система и

индивидуальная речь. Проблема нормы в литературном английском языке. Стилистическая функция. Микро-и макро

контекст. Стилистический контекст. Основные задачи стилистики. Понятие выразительных средств стилистических приемов.

ТЕМА 2. Стилистическая дифференциация словарного состава английского языка.

Содержание темы:

Нейтральная лексика и ее особенности. Понятие общей литературно-книжной и общей литературно-разговорной лексики английского языка. Общеизвестная лексика литературного английского языка. Специальная литературная лексика (термины, поэтическая лексика, архаизмы). Нелитературная лексика (слэнг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектизмы).

ТЕМА 3. Лексико-фразеологические выразительные средства и стилистические приемы.

Содержание тем:

Лексические стилистические приемы, основанные на взаимодействии словарного и контекстуального значений. Метафора, метонимия, ирония. Лексические стилистические приемы, основанные на взаимодействии первичного и производного значений. Зевгма. Игра слов. Лексические стилистические приемы, основанные на взаимодействии логического и эмотивного значений. Эпитет. Оксюморон.

Лексические стилистические прием Перифраз. Гипербола.

Стилистическое использование фразеологии. Пословицы и поговорки. Аллюзии. Цитаты.

.ТЕМА4. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.

Содержание тем:

Письменный и устный варианты литературного языка. Отличительные особенности типов речи.

Композиционные модели организации высказывания. Инверсия. Обособление. Параллельные структуры. Хиазм. Синтаксический повтор. Синтаксическое перечисление. Градация. Ретардация. Антитеза.

Стилистическое использование различных форм связи. Асиндетон. Полисиндетон.

Использование особенностей синтаксиса устного типа речи. Эллипс. Номинативное предложение. Умолчание. Несобственно-прямая речь

Использование вопросительной и отрицательной структуры предложения. Риторический вопрос. Литота.

ТЕМА 5. Функциональные стили современного английского языка.

Содержание тем:

Проблема стилей языка. Дифференциальные признаки стилей. Различные точки зрения на классификацию стилей английского языка. Язык художественной литературы. (художественной прозы, поэзии, драмы). Особенности публицистического стиля. Стиль научной прозы и его разновидности. Стиль официальных документов и его разновидности. Разговорный стиль и его разновидности.

Содержание практических занятий по дисциплине

Тема 1 Стилистическая дифференциация словарного состава английского языка.

Содержание темы:

Нейтральная лексика и ее особенности. Общеизвестная лексика литературного английского языка. Специальная литературная лексика. Термины, архаизмы, поэтическая лексика, иностранные слова, варваризмы, неологизмы. Нелитературная лексика. Слэнг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектизмы, вульгаризмы, неологизмы.

Тема 2 Лексико-фразеологические выразительные средства и стилистические приемы.

Содержание темы:

1 Денотативные и коннотативные компоненты значения. Основные составляющие компоненты коннотации. Принципы классификации лексических стилистических приемов. Метафора, структура и классификация метафоры. Сюжетная метафора. Олицетворение. Метонимия и ее разновидности. Ирония и ее разновидности.

2 Зевгма, игра слов. Междометие. Эпитет. Классификация эпитетов. Оксюморон. Типы оксюморона. Стилистическое сравнение. Классификация сравнений. Перифраз. Гипербола и ее разновидности.

3 Антономазия и ее разновидности. Стилистическое использование фразеологических единиц. Пословицы и поговорки. Аллюзии. Цитаты. Эпиграммы.

Тема 3 Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.

Содержание темы:

1 Композиционные модели организации высказывания. Основные модели инверсии. Обособление. Параллельные структуры. Обратный параллелизм. Основные модели синтаксического повтора. Стилистическое перечисление. Стилистическое нарастание. Ретардация. Антитеза. Стилистическое использование различных форм связи частей высказывания.

2 Особенности синтаксиса устного типа речи. Эллипс. Умолчание. Номинативное предложение. Несобственно-прямая речь и ее разновидности. Стилистическое использование вопросительной и отрицательной структуры предложения. Риторический вопрос. Стилистическое отрицание.

Тема 4. Фонетические и графические стилистические средства английского языка:

Содержание темы:

.Аллитерация. Звукоподражание. Рифма. Ритм.

Взаимодействие звучания и графики. Пунктуация. Заглавная буква. Особенности шрифта. Графическая образность.

Тема 5 Функциональные стили современного английского языка.

Содержание темы:

1 Проблема стилей языка. Дифференциальные признаки стилей. Различные точки зрения на классификацию стилей английского языка. Язык художественной литературы (поэзии, художественной прозы, драмы). Особенности публицистического стиля.

2 Стиль научной прозы и его разновидности. Стиль официальных документов и его разновидности. Разговорный стиль и его разновидности (литературно-разговорный и фамильярно-разговорный стили)

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В рамках компетентного подхода, в соответствии с требованиями ФГОС, с целью формирования и развития профессиональных навыков учащихся в учебном процессе широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий:

Активные и интерактивные методы обучения:

- Интерактивная лекция тема № 2; тема № 3 (раздел 1,2); тема №4(раздел 1. 2).

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

Текущий контроль успеваемости

Примерные задания для проведения текущего контроля

Рейтинг-контроль 1

1. Answer the question: how many groups can the word-stock of English be divided into from the stylistic point of view?

2. What are the main subgroups of special literary vocabulary?

3. What are special groups of the colloquial layer of the vocabulary?

4. Give the definition of Standard English vocabulary.

5. Give antonyms to the following terms:

Fresh, original, genuine metaphors;

original simile;

original hyperbole

6. Define the lexical device in the word combinations:

‘the pain of the ocean’,

‘the face of London’,

‘the singing of the forest’

7. Give the definition and an example of synecdoche.

8. What lexical stylistic device is used in the following sentence:

‘He took his hat and his leave’

9. What type of irony creates the effect by a number of statements or by the whole of the text?

10. Name four types of simile and define the type used in the example:

‘The ball appeared to the batter to be a slow spinning planet looming toward the earth.’

11. Where are trite hyperboles mainly used? Give three examples.

Рейтинг-контроль 2

1. What are the main principles of classifying syntactical stylistic devices?

2. How many syntactical devices belong to the group of compositional patterns of syntactical arrangement of an utterance?

3. What models of syntactical repetition do you know? Enumerate them.

4. How many types of stylistic inversion are usually singled out in stylistics?

Give some examples.

5. Can you say that antithesis is just another case of parallel constructions? Prove your point of view.

6. Enumerate three main types of gradation. What do you think is the difference between logical and emotional gradation?

Define the type of gradation in the example: ‘Is it a shark?’ said

Brody. The possibility that he at last was going to confront the fish- the beast, the monster, the nightmare- made Brody’s heart pound’.

7. Give examples of three models of litotes. Do you know another term of litotes?

State its main function in emotive prose.

8. Define one-member sentences as a stylistic device. In what compositional form are they usually used? What do they help to understand?

9. What syntactical device takes the first place in the group of devices, connected with completeness of sentence-structure? Give its definition and state what variety of speech it is typical of.’

10. Do you think that rhetorical question as a stylistic device is different from question -in-the- narrative? What is its main function?

Рейтинг-контроль 3

1. What is the difference between the types and forms of language communication? Do they correlate?

2. How many functional styles are usually differentiated by linguists?

3. Which of the styles is not always singled out?

4. What are the substyles of the belles-lettres style?

5. What is the status of the belles-lettres style among other functional styles?

6. Can you define the main features of the publicist style?

7. In what way do the substyles of the scientific prose style differ?

8. Which of the styles is considered the most conservative one? Explain why.

9. What are the varieties of the so-called conversational style? Give the definitions and state the main difference between them.

10. Can you think of any intermediate styles having two or more qualities of other functional styles? What role does the belles-lettres style play in this case?

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины (экзамен)
Примерная тематика экзаменационных вопросов

1. Stylistics: its aims and subject matter.
2. Expressive means and stylistic devices. Stylistic context. Stylistic function.
3. Stylistic classification of the English vocabulary.
4. Varieties of the English language; oral and written speech.
5. Special literary vocabulary (terms, archaic words, foreign words, etc.).
6. Special colloquial vocabulary (slang, jargon, professional words, dialectal words, etc.).
7. Lexical SD based on the interaction of primary dictionary and contextual meanings (metaphor, personification, metonymy, irony).
8. Lexical SD based on the interaction of primary and derivative logical meanings (zeugma, pun); interaction of logical and emotive meanings (epithet, oxymoron).
9. Lexical devices based on the intensification of a certain feature of a thing or phenomenon (simile, hyperbole, understatement, periphrasis).
10. Peculiar use of set expressions (proverbs and sayings, allusions, epigrams, etc.).
11. Compositional patterns of syntactical arrangement (inversion, parallelism, detachment, chiasmus).
12. Compositional patterns of syntactical arrangement (repetition, enumeration, gradation, antithesis).
13. Particular ways of combining parts of the utterance (asyndeton, polysyndeton). Stylistic use of structural meaning (rhetorical questions, litotes).
14. Particular use of colloquial constructions (ellipsis, represented speech).
15. Conversational style (Standard C.S., Familiar C.S.).
16. Belles-lettres style (emotive prose, poetry, drama).
17. Publicist style (oratories and speeches, essays).
18. Newspaper style (headline, editorial, advertisements)
19. Scientific prose style (exact sciences, humanities)
20. The style of official documents.
21. Phonetic expressive means and stylistic devices (alliteration, rhyme, rhythm).
22. Graphical expressive means.

ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Topics for discussion:

1. Структура метафоры (на материале поэзии).
2. Понятие сюжетной метафоры. (на материале прозы).
3. Структура и использование метонимии (на материале поэзии и прозы)

Topics for discussion.

1. Peculiar use of set expressions: proverbs and sayings; epigrams, allusions

Literature: Galperin I. R. English Stylistics". М., 2014, Part 4.

Topics for discussion.

1. Phono-Graphical Level. Graphical means.

Literature: Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. М., 2010. Главы 5, 6

Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся оформляется отдельным документом.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
Основная литература			
1. Арнольд И.В., Стилистика. Современный английский язык / Арнольд И.В. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 384 с. - ISBN 978-5-89349-363-4	2016		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893493634.html
2. Кухаренко В.А. Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics / Кухаренко В.А., - 8-е изд. - М.:Флинта, 2016. - 184 с.: ISBN 978-5-9765-0325-0	2016		http://znanium.com/catalog/product/406221 http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976503250.html
3. Солганик Г. Я. Стилистика текста: учебное пособие для студентов, абитуриентов, преподавателей-филологов и учащихся старших классов школ гуманитарного профиля/ Г. Я. Солганик. – 12-е изд. – Москва: Флинта: Наука, 2015, 2009, 2007. – 256 с.: ил. – (Для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов и учащихся старших школ гуманитарного профиля). – Библиогр. В конце разд. ISBN 978-5-89349-008-4 (Флинта). – ISBN 978-5-02-022608-1 (Наука)	2015 2009 2007	5 2	http://znanium.com/catalog/product/1036152
Дополнительная литература			
1. Гуревич В.В. English Stylistics. Стилистика английского языка. [Электронный ресурс]: учеб. пособие/ В.В. Гуревич. -5-е изд.- М.: Флинта, 2011, 2008. -72с.- ISBN 9785893498141.	2011 2008	8	http://www.studentlibrary.ru/book/html
2. Александрович Н.В. Стилистический анализ художественного текста: теория и практика. - М.: Флинта, 2014. 112с.-	2014		http://e.lanbook.com/view/book/62944/page/1/
3. Романова Н.Н. Стилистика и стили: учеб пособие, слов./ Н.Н.Романова, А.В.Филиппов. -2-изд., стер.- М.: Флинта, 2012. – 416с	2012		http://znanium.com/catalog/product/455698

7.2. Периодические издания

1. Вопросы языкознания. М., Наука, 2011, 2012, 2013, 2017.

2. Филологические науки. М., 2010, 2011, 2014, 2018

3 Иностранные языки в школе. М., 2012, 2013, 2014, 2016, 2019

7.3. Интернет-ресурсы

- 1. <http://philologos.narod.ru/classics/jakparal.htm>
- 2. <http://www.ruthenia.ru/sovlit/j/3264.html>
- 3. <http://dic.academic.ru/contents.nsf/bse/>
- 4. <http://onlineslangdictionary.com/>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы студентов.

Лекционные занятия проводятся в аудитории 431-7 (лекционная учебная аудитория).

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения:

Microsoftoffice 2007-2010

MediaPlayerClassic

Рабочую программу составил кандидат филол. наук Складенко Р.В. Складенко Р.В.
(ФИО, подпись)

Рецензент
(представитель работодателя) Министерства образования Республики Беларусь
заместитель директора по ТВР учителей английского языка
Алексей Катюшин, Маргарицкая Д.Ю.
(место работы, должность, ФИО, подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка
Протокол № 10 от 28.06.2019 года
Заведующий кафедрой Назарова А.О. Н
(ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направле-
ния «Педагогическое образование»

Протокол № 1 от 30.08.19 года
Председатель комиссии директор Педагогического института Артамонова М.В. Артамонова М.В.
(ФИО, подпись)

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочую программу дисциплины

НАИМЕНОВАНИЕ

образовательной программы направления подготовки *код и наименование ОП*, направленность:
наименование (указать уровень подготовки)

Номер изменения	Внесены изменения в части/разделы рабочей программы	Исполнитель ФИО	Основание (номер и дата протокола заседания кафедры)
1			
2			

Зав. кафедрой _____ / _____

Подпись

ФИО